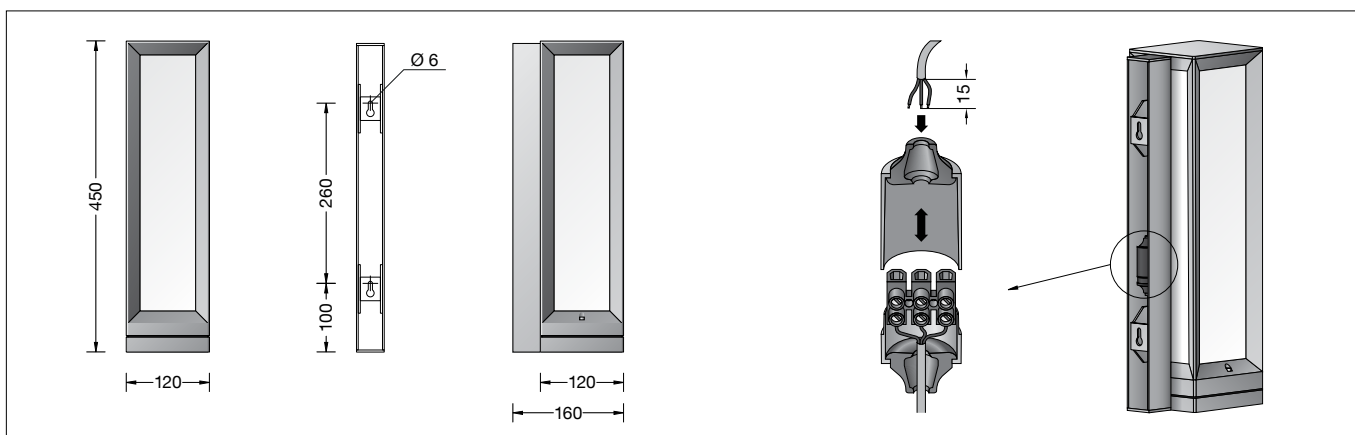


BEGA**24 504**Wandleuchte
Wall luminaire
Applique

IP 65



Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Fiche d'utilisation

Anwendung

Freistrahlende Wandleuchte mit vierseitigem Lichtaustritt. Leuchte mit quadratischem Grundriss, die aufgrund ihrer Bauform besonders gut für die Montage an Säulen, Wandpfeilern und Stirnflächen von Mauern geeignet ist. Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Application

Unshielded wall luminaire with four sided light output. Luminaire with square layout which because of its elongated shape is especially suitable for installation on columns, wall pillars and wall faces. The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Utilisation

Applique à diffusion libre, multidirectionnelle. Grâce à sa forme allongée ce luminaire de section carrée se prête particulièrement à une installation sur des colonnes, des pilastres et des façades. La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	8,7 W
Leuchten-Anschlussleistung	11,5 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25 \text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a \text{ max}} = 40 \text{ °C}$

Lamp

Module connected wattage	8.7 W
Luminaire connected wattage	11.5 W
Rated temperature	$t_a = 25 \text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a \text{ max}} = 40 \text{ °C}$

Lampe

Puissance raccordée du module	8,7 W
Puissance raccordée du luminaire	11,5 W
Température de référence	$t_a = 25 \text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a \text{ max}} = 40 \text{ °C}$

24 504

Modul-Bezeichnung	3x LED-0613/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	1215 lm
Leuchtenlichtstrom	766 lm
Leuchten-Lichtausbeute	66,6 lm/W

24 504

Module designation	3x LED-0613/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	1215 lm
Luminaire luminous flux	766 lm
Luminaire luminous efficiency	66,6 lm/W

24 504

Marquage des modules	3x LED-0613/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	1215 lm
Flux lumineux du luminaire	766 lm
Rendement lum. d'un luminaire	66,6 lm/W

24 504 K4

Modul-Bezeichnung	3x LED-0613/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	1335 lm
Leuchtenlichtstrom	841 lm
Leuchten-Lichtausbeute	73,1 lm/W

24 504 K4

Module designation	3x LED-0613/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	1335 lm
Luminaire luminous flux	841 lm
Luminaire luminous efficiency	73,1 lm/W

24 504 K4

Marquage des modules	3x LED-0613/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	1335 lm
Flux lumineux du luminaire	841 lm
Rendement lum. d'un luminaire	73,1 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Kunststoffabdeckung weiß
Silikondichtung
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 6 mm
Abstand 260 mm
Isoliergehäuse mit
Leitungseinführung für Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm, max. $3 \times 1,5^2$
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK06
Schutz gegen mechanische
Schläge < 1 Joule
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 3,5 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
White synthetic diffuser
Silicone gasket
2 fixing holes \varnothing 6 mm
260 mm spacing
Insulating housing with cable entry for mains supply cable up to \varnothing 10.5 mm, max. 3×1.5^2
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK06
Protection against mechanical impacts < 1 joule
CE – Conformity mark
Weight: 3.5 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Vasque synthétique blanche
Joint silicone
2 trous de fixation \varnothing 6 mm
Entraxe 260 mm
Boîtier isolé avec entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm, max. $3 \times 1,5^2$
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK06
Protection contre les chocs mécaniques < 1 joule
CE – Sigle de conformité
Poids: 3,5 kg

Lichttechnik

Leuchtdaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtdaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Bitte beachten Sie:

Für den Austausch des LED-Moduls und Wechsel der Kunststoffabdeckung ist oberhalb der Leuchte ein freier Raum von 360 mm erforderlich.
Innensechskantschrauben am Leuchtenoberteil lösen. Leuchtenoberteil und Kunststoffabdeckung abheben.
Schrauben lösen und LED-Einrichtung herausnehmen.
Steckvorrichtung trennen.
Gebrauchslage der Leuchte »Pfeil unten« beachten.
Befestigungslöcher im Abstand 260 mm in die Montagefläche bohren und beiliegende oder andere geeignete Befestigungsschrauben eindrehen.
Zum Netzanschluss Isoliergehäuse auseinanderziehen, Netzanschlussleitung max. 15 mm abisolieren und durch die Leitungseinführung in das Isoliergehäuse führen (siehe Abbildung).
Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.
Beide Teile des Isoliergehäuses zusammendrücken, bis sie hörbar einrasten.
Leuchte in die Befestigungsschrauben einhängen und befestigen.
LED-Einrichtung montieren.
Steckerteil in Steckvorrichtung bis zum Anschlag eindrücken.
Kunststoffabdeckung und Leuchtenoberteil über die LED führen.
Hierbei darauf achten, dass das Leuchtenoberteil in den Führungsstift am Leuchtengehäuse einhakt.
Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.
Schrauben gleichmäßig fest anziehen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern.
Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt.
BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen.
Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen.
Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.
Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen.
Ein defektes Glas muss ersetzt werden.
Leuchte schließen.

Ersatzteile

Kunststoffabdeckung	150352.6
LED-Netzteil	DEV-0267/500
LED-Modul 3000K	LED-0613/830
LED-Modul 4000K	LED-0613/840
Dichtung	831165.1

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.
If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

Please note:

360 mm space above the luminaire is required for replacement the LED module and to change the synthetic diffuser.
Undo the hexagon socket head screws at the luminaire top. Lift luminaire top and plastic diffuser.
Undo screws and remove the LED-unit.
Disconnect plug connection.
Note position of application of the luminaire »arrow down«.
Drill fixing holes with 260 mm spacing into mounting surface and screw in enclosed or other suitable fixing screws.
For the mains supply connecting pull open the insulation housing, bare mains supply cable max. 15 mm and lead it into the insulation housing (see sketch).
Make earth conductor connection and electrical connection.
Press together both parts of the insulation housing until they click into place.
Hook luminaire base into the fixing screws and fix it.
Assemble LED-unit.
Push plug into coupler as far as it will go.
Slide the synthetic diffuser and luminaire top over the LED.
Please note that the luminaire top will hook into the guide pin at the luminaire housing.
Make sure that gasket is positioned correctly.
Tighten the screws evenly.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits.
Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire.
The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools.
Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module.
Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets.
Defective glass must be replaced.
Close the luminaire.

Spare

Synthetic diffuser	150352.6
LED power supply unit	DEV-0267/500
LED module 3000K	LED-0613/830
LED module 4000K	LED-0613/840
Gasket	831165.1

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.
Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Attention:

Pour le changement de l'élément LED et de la vasque synthétique prévoir un espace de 360 mm au-dessus du luminaire.
Desserrer les vis à six pans creux de la partie supérieure du luminaire.
Soulever la partie supérieure du luminaire et la vasque synthétique.
Desserrer les vis et retirer l'équipement d'alimentation LED.
Débrancher le connecteur embrochable.
Vérifier la position d'utilisation du luminaire »flèche en bas«.
Percer les trous de fixation avec entraxe de 260 mm dans la surface de fixation et serrer les vis disponibles ou celles fournies.
Pour le raccordement électrique ouvrir le boîtier d'isolation, dénuder de max 15 mm le câble de raccordement et l'introduire par l'entrée de câble dans le boîtier d'isolation (voir le croquis).
Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.
Presser les deux parties du boîtier d'isolation j'usqu'au moment où l'enclenchement se fait entendre.
Accrocher la partie inférieure du luminaire dans les vis de fixation et fixer.
Monter l'équipement d'alimentation LED.
Enfoncer la fiche dans le connecteur embrochable jusqu'à la butée.
Guider la vasque synthétique et la partie supérieure du luminaire sur le LED.
Noter que la partie supérieure du luminaire devra s'enclencher sur le guide.
Veiller au bon emplacement du joint.
Serrer fermement et régulièrement les vis.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures.
Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire.
Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.
Travailler hors tension et ouvrir le luminaire.
Respecter la fiche d'utilisation du module LED.
Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant.
Un verre endommagé doit être remplacé.
Fermer le luminaire.

Pièces de rechange

Vasque synthétique	150352.6
Bloc d'alimentation LED	DEV-0267/500
Module LED 3000K	LED-0613/830
Module LED 4000K	LED-0613/840
Joint	831165.1